


2001

	Nákladní stavební výtahy - Část 1: Výtahy s přístupnými plošinami	ČSN EN 12158-1 27 4404
---	--	----------------------------------

Builders hoists for goods - Part 1: Hoists with accessible platforms

Monte-matériaux - Partie 1 - Monte-matériaux à plate-formes accessibles

Bauaufzüge für den Materialtransport - Teil 1: Aufzüge mit betretbarer Plattform

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12158-1:2000. Evropská norma EN 12158-1:2000 má status české normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12158-1:2000. The European Standard EN 12158-1:2000 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

62733

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

EN 81-1:1998 zavedena v ČSN EN 81-1:1999 (27 4003) Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů - Část 1: Elektrické výtahy

EN 81-2:1998 zavedena v ČSN EN 81-2:1999 (27 4003) Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů - Část 2: Hydraulické výtahy

EN 81-3:2000 zavedena v ČSN EN 81-3:2001 (27 4003) Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů - Část 3: Malé nákladní výtahy

EN 292-1:1991 zavedena v ČSN EN 292-1 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování - Část 1: Základní terminologie, metodologie

EN 292-2:1991+A1:1995 zavedena v ČSN EN 292-2 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování - Část 2: Technické zásady a specifikace

EN 294:1992 zavedena v ČSN EN 294 (83 3212) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečné vzdálenosti k zabránění dosahu k nebezpečným místům horními končetinami

EN 349:1993 zavedena v ČSN EN 349:1994 (83 3211) Bezpečnost strojních zařízení - Nejmenší mezery k zamezení stlačení částí lidského těla

EN 418:1992 zavedena v ČSN EN 418 (83 3311) Bezpečnost strojových zariadení - Zariadenie núdzového zastavenia - Hľadiská funkčnosti - Konštrukčné zásady

EN 811:1996 zavedena v ČSN EN 811:1996 (83 3213) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečné vzdálenosti k zabránění dosahu k nebezpečným místům dolními končetinami

EN 894-1:1997 zavedena v ČSN EN 894-1:1998 Bezpečnost strojních zařízení - Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů - Část 1: Všeobecné zásady interakce člověka se sdělovači a ovládači

EN 954-1:1996 zavedena v ČSN EN 954-1 (83 3205) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní části řídicích systémů - Část 1: Všeobecné zásady pro konstrukci

EN 982:1996 zavedena v ČSN EN 982 (83 3371) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní požadavky pro fluidní zařízení a jejich součásti - Hydraulika

EN 1037:1995 zavedena v ČSN EN 1037:1997 (83 3220) Bezpečnost strojních zařízení - Zamezení neočekávanému spuštění

EN 1088:1995 zavedena v ČSN EN 1088:1999 Bezpečnost strojních zařízení - Blokovací zařízení spojená s ochrannými kryty - Zásady pro konstrukci a volbu

EN 60204-1:1992 zavedena v ČSN EN 60204-1 (33 2200) Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická zařízení pracovních strojů - Část 1: Všeobecné požadavky, nahrazena EN 60204-1:1997 zavedenou v ČSN EN 60204-1:2000

EN 60204-32:1998 zavedena v ČSN EN 60204-32:2000 Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická zařízení strojů - Část 32: Zvláštní požadavky na elektrická zařízení zdvihacích strojů

EN 60529 zavedena v ČSN EN 60529(33 0330) Stupně ochrany krytem (krytí - IP kód)

EN 60947-4-1:1991 zavedena v ČSN EN 60947-4-1 (35 4101) Spínací a řídicí přístroje nn - Část 4: Spojovače a startéry - Oddíl 1: Elektromechanické přístroje řídicích obvodů, nahrazena EN 60947-4-1:2001

EN 60947-5-1:1991 zavedena v ČSN EN 60947-5-1 (35 4101) Spínací a řídicí přístroje nn - Část 5: Přístroje a spínací prvky řídicích obvodů - Oddíl 1: Elektromechanické přístroje řídicích obvodů,

nahrazena EN 60947-5-1:1997

ISO 2408:1985 dosud nezavedena

ISO 4302:1981 zavedena v ČSN 27 0103:1989 Jeřáby - Výpočet podle mezních stavů

ISO 4309:1990 zavedena v ČSN ISO 4309:1992 (27 0056) Jeřáby - Ocelová lana - Praktické zásady pro prohlídky ocelových lan a jejich vyřazování

ISO 6336-1:1996 dosud nezavedena

Strana 3

ISO 6336-2:1996 dosud nezavedena

ISO 6336-3:1996 dosud nezavedena

ISO 6336-5:1996 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: H-CONSULT, IČO 43942466, RNDr. Helena Kurzweilová, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 107, Výtahy, pohyblivé schody a pohyblivé chodníky

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Miloslav Vomočil

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA	EN 12158-1
EUROPEAN STANDARD	Září 2000
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 91.140.90

Nákladní stavební výtahy - Část 1: Výtahy s přístupnými plošinami
Builders hoists for goods - Part 1: Hoists with accessible platforms

Tato evropská norma byla schválena CEN 17. února 2000.

Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2000 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoliv

Ref.

č. EN 12158-1:2000 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 6

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 7

Úvod

.....
..... 8

1 Předmět
normy

.....
..... 8

2 Normativní

odkazy

.....
... 9

3 Termíny a
definice

.....
. 10

4 Seznam
nebezpečí

.....
11

5 Bezpečnostní požadavky a/nebo
opatření..... 14

6
Ověřování

.....
..... 41

7 Informace pro
uživatele

..... 45

Příloha A (normativní) Evropská mapa bouřkových
větrů..... 50

Příloha B (normativní) Elektrická bezpečnostní zařízení
..... 51

Strana 7

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 10 Osobní, nákladní a malé nákladní výtahy, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2001.

Tato evropská norma byla vytvořena na základě mandátu daného Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu pro podporu základních požadavků Směrnic EU.

Vztahy se Směrnicemi EU jsou uvedeny v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační

organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecko, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 8

Úvod

Tato norma je jednou z řady norem vytvořených CEN/TC 10/SC 1 „Stavební výtahy“ jako část programu práce CEN při tvorbě norem bezpečnosti strojních zařízení.

Tato norma je norma typu C vztahující se na bezpečnost stavebních výtahů pro dopravu nákladů.

Rozsah nebezpečí, který tato norma pokrývá, je uveden v předmětu této normy. Navíc musí strojní zařízení přiměřeně odpovídat EN 292 pro ta nebezpečí, která nejsou touto normou pokryta.

1 Předmět normy

1.1 Tato norma se vztahuje na motoricky poháněné dočasně instalované stavební výtahy (dále jen výtahy), které jsou určeny pro použití osobami s povoleným vstupem do stavebních a technických prostor, a které obsluhují úroveň nástupišť» a jsou vybaveny klecí:

- navrženou pouze pro dopravu nákladů;
- vedenou;
- pojíždějící svisle nebo po dráze odkloněné maximálně 15 stupňů od svislé roviny;
- zavěšené na laně poháněném bubnem nebo podpírané pastorkem a hřebenem, hydraulickým válcem (přímo nebo nepřímo), nebo rozpínatelným pákovým mechanismem;
- kde stožáry mohou nebo nemusí vyžadovat podepření nezávislými konstrukcemi, pokud jsou postaveny;
- která umožňuje vstup poučeným osobám během nakládání a vykládání;
- která je ovládána určenou osobou;
- která v případě nutnosti umožňuje vstup a jízdu oprávněným a pověřeným osobám při vztyčování, demontáži, údržbě a inspekci.

1.2 Tato norma uvádí nebezpečí, jejichž seznam je uveden v kapitole 4, která mohou vzniknout během různých fází technického života takovýchto zařízení a popisuje metody pro odstranění nebo omezení těchto nebezpečí, pokud jsou použita způsobem zamýšleným výrobcem.

1.3 Tato evropská norma nspecifikuje další požadavky na

- provoz v nepříznivých podmínkách (např. extrémní klimatické podmínky, silná magnetická pole);

- ochranu proti bleskům;
- provoz podle zvláštních pravidel (např. prostředí s nebezpečím výbuchu);
- elektromagnetickou kompatibilitu (vyzařování, odolnost);
- manipulaci s náklady takové povahy, které mohou způsobit nebezpečné situace (např. roztavený kov, kyseliny/zásady, radioaktivní materiály, křehká břemena);
- použití spalovacích motorů;
- použití dálkového ovládání;
- nebezpečí vznikající během výroby;
- nebezpečí vznikající jako důsledek přemisování;
- nebezpečí vznikající jako důsledek postavení nad veřejnou komunikací;
- zemětřesení;
- hluk.

1.4 Tato norma se nevztahuje na

- stavební výtahy určené pro dopravu osob a nákladů;
- výtahy podle EN 81-1:1998, EN 81-2:1998 a EN 81-3:2000;
- šikmé výtahy podle EN 12158-2;
- pracovní klece zavěšené na zdvihacích zařízeních;

Strana 9

- pracovní plošiny nesené na vidlicích vidlicových vozíků;
- pracovní plošiny;
- pozemní lanové dráhy;
- výtahy speciálně navržené pro vojenské účely;
- důlní výtahy
- jevištní výtahy;
- výtahy pro zvláštní účely.

1.5 Tato norma se zabývá výtahovým zařízením. To obsahuje základový rám a základní ohrazení, ale nezahrnuje konstrukci základů z betonu, štětového kamene, stavebního dřeva nebo jiných materiálů.

Zahrnuje konstrukci kotvení stožáru, ale nezahrnuje navrhování upevňovacích šroubů nosné konstrukce. Zahrnuje zábrany na nástupišti a jejich rámy, ale nezahrnuje konstrukci kotevních prvků do opěrné konstrukce.

-- Vynechaný text --